



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 17.05.2000  
KOM(2000) 305 endelig

2000/0059 (ACC)

Forslag til

### **RÅDETS AFGØRELSE**

**om Fællesskabets holdning vedrørende forretningsordenen i henhold til artikel 63 i Euro-Middelhavs-interimsassocieringsaftalen om handel og samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og Den Palæstinensiske Befrielsesorganisation (PLO) til fordel for Vestbredden og Gaza-stribens Palæstinensiske Myndighed på den anden side**

(forelagt af Kommissionen)

## **BEGRUNDELSE**

1. Euro-Middelhavs-interimsassocieringsaftalen om handel og samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og Den Palæstinensiske Befrielsesorganisation (PLO) til fordel for Vestbredden og Gaza-stribens Palæstinensiske Myndighed på den anden side trådte i kraft den 1. juli 1997.
2. Ved aftalens artikel 63, stk. 1, nedsættes et blandet udvalg for handel og samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Palæstinensiske Myndighed.
3. Kommissionsmedlem Christopher Patten har indkaldt til et første møde i Det Blandede Udvalg den 22. maj 2000 efter anmodning fra Yassir Arafat.
4. Ifølge aftalens artikel 63, stk. 3, fastsætter Det Blandede Udvalg selv sin forretningsorden.
5. Kommissionen anmoder derfor Rådet om at fastlægge Fællesskabets holdning, der skal forelægges for Det Blandede Udvalg på mødet den 22. maj 2000.

Forslag til

## **RÅDETS AFGØRELSE**

### **om Fællesskabets holdning vedrørende forretningsordenen i henhold til artikel 63 i Euro-Middelhavs-interimsassocieringsaftalen om handel og samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og Den Palæstinensiske Befrielsesorganisation (PLO) til fordel for Vestbredden og Gaza-stribens Palæstinensiske Myndighed på den anden side**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133 sammenholdt med artikel 300, stk. 2, første punktum,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Euro-Middelhavs-interimsassocieringsaftalen om handel og samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og Den Palæstinensiske Befrielsesorganisation (PLO) til fordel for Vestbredden og Gaza-stribens Palæstinensiske Myndighed på den anden side blev indgået den 2. juni 1997.
- (2) Ifølge artikel 63, stk. 3, i denne aftale fastsætter Det Blandede Udvalg selv sin forretningsorden -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

#### *Eneste artikel*

Den holdning, som Fællesskabet skal indtage i Det Blandede Udvalg, der er nedsat i medfør af artikel 63 i Euro-Middelhavs-interimsassocieringsaftalen om handel og samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og Den Palæstinensiske Befrielsesorganisation (PLO) til fordel for Vestbredden og Gaza-stribens Palæstinensiske Myndighed på den anden side, vedrørende vedtagelse af forretningsordenen, er baseret på det udkast til afgørelse truffet af Det Blandede Udvalg, der er vedlagt denne afgørelse.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne  
Formand*

## **BILAG**

### **Udkast**

#### **AFGØRELSE Nr. ... TRUFFET AF DET BLANDEDE UDVALG den ...**

**om vedtagelse af sin forretningsorden i henhold til artikel 63, stk. 3, i Euro-Middelhavs-interimsassocieringsaftalen om handel og samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og Den Palæstinensiske Befrielsesorganisation (PLO) til fordel for Vestbredden og Gaza-stribens Palæstinensiske Myndighed på den anden side**

DET BLANDEDE UDVALG HAR -

under henvisning til Euro-Middelhavs-interimsassocieringsaftalen om handel og samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og Den Palæstinensiske Befrielsesorganisation (PLO) til fordel for Vestbredden og Gaza-stribens Palæstinensiske Myndighed på den anden side, særlig artikel 63 til 67, og

ud fra følgende betragtning:

(1) Interimsaftalen trådte i kraft den 1. juli 1997 -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

#### *Artikel 1*

##### Formandskab

Formandskabet for Det Blandede Udvalg udøves på skift for 12 måneder ad gangen af henholdsvis Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber på Fællesskabets vegne og en repræsentant for Den Palæstinensiske Myndighed. Første periode begynder på datoen for afholdelsen af det første møde i Det Blandede Udvalg og ender den 31. december 2000.

#### *Artikel 2*

##### Møder

Det Blandede Udvalg træder sammen en gang om året og, når omstændighederne kræver det, på formandens initiativ.

Det Blandede Udvalgs sekretærer indkalder i fællesskab og efter aftale med formanden til møderne i Det Blandede Udvalg.

#### *Artikel 3*

##### Sammensætning

Det Blandede Udvalg består af repræsentanter for Fællesskabet og Den Palæstinensiske Myndighed.

I Det Blandede Udvalg repræsenteres Fællesskabet af Kommissionen bistået af medlemsstaternes repræsentanter.

#### *Artikel 4*

##### Delegationer

Medlemmerne af Det Blandede Udvalg kan ledsages af embedsmænd. Før hvert møde underrettes formanden om den planlagte sammensætning af partnernes delegationer.

En repræsentant for Den Europæiske Investeringsbank deltager i Det Blandede Udvalgs møder som observatør, når der er spørgsmål, der vedrører Banken, på dagsordenen.

Det Blandede Udvalg kan efter aftale mellem parterne indbyde eksperter til at deltage i møderne for at oplyse om særlige spørgsmål.

#### *Artikel 5*

##### Sekretariat

En tjenestemand i Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber og PLO's generelle delegerede i Bruxelles fungerer sammen som sekretærer for Det Blandede Udvalg.

#### *Artikel 6*

##### Korrespondance

Korrespondance stilet til Det Blandede Udvalg sendes til formanden for Det Blandede Udvalg på Kommissionens adresse.

De to sekretærer sørger for, at korrespondancen videresendes til formanden for Det Blandede Udvalg.

Meddelelser fra formanden for Det Blandede Udvalg sendes til adressaterne af de to sekretærer.

#### *Artikel 7*

##### Offentlighed

Møderne i Det Blandede Udvalg er ikke offentlige, medmindre der træffes anden afgørelse.

#### *Artikel 8*

##### Dagsorden for møderne

1. Formanden udarbejder en foreløbig dagsorden for hvert møde. Det Blandede Udvalgs sekretærer fremsender den til de adressater, der er nævnt i artikel 6, senest 15 dage inden mødets begyndelse.

Den foreløbige dagsorden omfatter de punkter, som formanden senest 21 dage inden mødets begyndelse har modtaget anmodning om at få optaget på dagsordenen; dog optages punkter kun på den foreløbige dagsorden, såfremt den fornødne dokumentation er fremsendt til sekretærerne inden udsendelsen af dagsordenen.

Dagsordenen vedtages af Det Blandede Udvalg ved hvert mødes begyndelse. Et punkt, som ikke findes på den foreløbige dagsorden, kan optages på dagsordenen, hvis de to parter er enige herom.

2. Formanden kan efter aftale med de to parter afkorte de i stk. 1 nævnte tidsfrister for at tage hensyn til særlige omstændigheder.

### *Artikel 9*

#### Protokol

De to sekretærer udarbejder et udkast til protokol for hvert møde.

Protokollen indeholder i almindelighed for hvert punkt på dagsordenen oplysning om:

- dokumenter, der er forelagt Det Blandede Udvalg
- erklæringer, som et medlem af Det Blandede Udvalg har anmodet om at få optaget i protokollen
- de afgørelser, erklæringer og konklusioner, der vedtages.

Udkastet til protokol forelægges Det Blandede Udvalg til godkendelse. Protokollen godkendes inden for tre måneder efter hvert møde i Det Blandede Udvalg. Den godkendte protokol undertegnes af formanden og de to sekretærer og arkiveres hos Kommissionen; der sendes en bekræftet genpart til hver af de i artikel 6 nævnte adressater.

### *Artikel 10*

#### Afgørelser, resolutioner, henstillinger og udtalelser

1. Det Blandede Udvalg træffer afgørelser ved fælles overenskomst mellem parterne.

I perioden mellem møderne kan Det Blandede Udvalg træffe afgørelser ved skriftlig procedure, hvis de to parter er enige herom.

Det Blandede Udvalgs afgørelser i henhold til artikel 63, stk. 1, andet afsnit, i Euro-Middelhavs-interimsassocieringsaftalen benævnes "afgørelse" efterfulgt af et løbenummer, datoen for vedtagelsen og en beskrivelse af emnet.

Det Blandede Udvalgs afgørelser undertegnes af formanden, og deres ægthed bekræftes af de to sekretærer.

Afgørelserne fremsendes til hver enkelt af de i artikel 6 nævnte adressater.

Det Blandede Udvalg kan beslutte, at dets afgørelser skal offentliggøres i De Europæiske Fællesskabers Tidende og i statstidende for Vestbredden og Gazastribens Palæstinensiske Myndighed.

2. Det Blandede Udvalg kan også fremkomme med sådanne resolutioner, henstillinger og udtalelser, som det skønner ønskeligt med henblik på realiseringen af de fælles mål og aftalens gnidningsløse funktion.

#### *Artikel 11*

##### Sprog

Det Blandede Udvalgs officielle sprog er de to parter officielle sprog.

Medmindre der træffes anden afgørelse, foregår Det Blandede Udvalgs forhandlinger på grundlag af dokumenter på disse sprog.

#### *Artikel 12*

##### Udgifter

Fællesskabet og Den Palæstinensiske Myndighed afholder hver især de udgifter, de har som følge af deres deltagelse i Det Blandede Udvalgs møder, såvel udgifter til personale, rejser og underhold som udgifter til postforsendelser og telekommunikation.

Udgifter til tolkning ved møderne og til oversættelse og reproduktion af dokumenter afholdes af Fællesskabet, bortset fra udgifter til tolkning eller oversættelse til eller fra arabisk, som afholdes af Den Palæstinensiske Myndighed.

Andre udgifter i forbindelse med den materielle tilrettelæggelse af møderne afholdes af den part, der er vært for møderne.